

玉燕見段譽被西夏高手以擒拿法扭住，無法脫身，心中焦急之極，想上前解救，却是中毒後全身肢體不再聽自己使喚，復是舉手抬足也十分艱難，更不用說想救人，又想這大門之旁，尚有一名神色可怖的西夏武士站着，只要他隨手一刀一劍，段譽立時斃命，她驚惶之下，大聲叫道：「你們別傷段公子性命，我……我……」

這時段譽心中也是十分害怕，拼命掙扎，其實他若果能定從事，全身放鬆，他體內的朱蛤神功自會吸取西夏高手的內力，時間稍久，便能使人功力自散，偏生他在驚恐之下，反動過激，一舉一動，都惹起西夏武士的注意，

天龍八部

金庸著

第四十四回

西夏武士：「五三〇」

振華器有限公司

Gin Wah Importer Co. Ltd.

549 Main Street, Vancouver, B.C. V6A 2V1

Tel. 681-1728

香港彩飯碗
黃萬壽飯碗
中國風景圓型油畫
裝高底鞋女裝長柄水鞋
以上一律八折平賣
另有新到各色貨品

昌記

油漆 裝修 承接 各種大小工程

忠誠 為僑胞服務

工作 快捷 妥當

電話：(544) 7509

鐸士節打車行

委任馬進倫先生為推銷代表，本行特約經銷「護和牌」汽車 (VOLVO) 名聞全球，款式極多，設計特殊，取價公平，有關選擇新舊汽車請與馬先生洽商，鐸士節打車行是全埠最好交易的事行

馬進倫 Alan Mar Phone 685-1221 請即日來見我們……

DON DOCKSTEADER VOLVO 1577 Main St., Vancouver, B.C.

快捷冷氣工程公司

Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.

專科承接修理，大小商業冷暖氣機，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃，洗衣乾衣機，電爐電火政府牌照

馬君實 (Alec Ma) 馬君實 (Bill Ma) 三三二一三三三三 (英語) 三三二一三三三三 (華語)

永安實業公司

Centennial Realty Ltd.

873-8504 (24 Hr.) 1715 E. Broadway, Vancouver

近盤谷比中央醫院六十九組柏文，百六十萬
市中心商場，近Jubilee Mall，十八萬五千
卑詩大學對面，每年生意十二萬，廉讓六萬
城多利街近四十四街，八萬新，八萬四
盤谷比四十四街，五房，十四萬
乃近廿六街，新屋，兩房，八萬，快快動工
詳情請與吳志健或伍偉傑 873-8504

按揭貸款
如欲買屋(只需5%)，拍文及商業樓宇，本公司可安排按揭，包括現有按揭，需轉按揭，不論數目收費特廉，絕對保密，不論屋主自賣亦可與經理吳志健洽電話：(873) 8504

閣下出售實業，佣金特平。

昇豆腐公司

300 POWELL ST., 後門 VANCOUVER, B.C. Phone: 685-8019

精製豆腐 選料上乘 清甜可口 幼滑遠近 馳名遠近 批發零售 無任歡迎

出品種類：
豆腐 豆腐干 豆腐絲 豆腐片 豆腐丸 魚片

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。

日夜應命。電話：二九八，五八七八余鴻智

聯興公司

RON HING CO.

227 Keefer St., Vancouver 4, B.C. Tel: 683-4918

一零霜鮮瓷藥各本
律沽蝦肉器材江號
歡批味瓜碗丸雜經
迎發精菜碟散貨售

中藝公司

CHINA ARTS & CRAFTS LTD.

33 East Hastings St. Vancouver, B.C. Canada V6A 1M9

國際書店 1977年 徵求訂閱 中國期刊訂戶

由1976年11月1日至1977年1月31日 訂戶均贈送美觀的77年月曆一份

刊名	一年	二年	三年	另加郵費(每年)
人民報(中英)	4.00	6.00	8.00	18.00
中國醫學雜誌(中)	10.80	16.20	21.60	16.50
中國醫學雜誌(英)	9.00	13.50	18.00	9.00
中國人民日報	9.00			108.00
中國民族報	1.32			13.00
中國對外貿易	5.00			18.00
中國對外貿易	1.80			10.00
中國對外貿易	3.00	4.50	6.00	9.00
中國對外貿易	3.60			6.50
中國對外貿易	15.60	23.40	31.20	13.50
中國對外貿易	10.80	16.20	21.60	13.50
中國對外貿易	4.50	6.75	9.00	(航空)
中國對外貿易	3.00	4.50	6.00	(航空)
中國對外貿易	4.02	6.00	8.00	

姓名(英文) 地址(英文) 期刊名稱 訂一年 二年 三年

請將訂閱單連支票寄交中藝公司

Tung-I Men

台灣統一麵

天然調味 天然色澤 請放心食用

銷量高踞全省第一位 首次供銷北美洲

加拿大代理：大西方米廠 各大商店有售

WESTERN RICE MILL LTD. Vancouver, B.C.

T.P.Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B.C. V6A 1S9 PHONE 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

頭等環遊歐洲八國旅行團，包括英國倫敦，丹麥，瑞典，芬蘭，蘇聯，波蘭，德國及法國。由溫哥華一九七七五月廿一號出發。行程共廿五天，如有意參加者，請打電：683-5656 詢問

太平洋旅行社 地址：溫哥華打街東七十一號

大學餐館

位於UBC大學內，每年生意十二萬，座位五十，架生齊全，長批期，生意穩定，廉讓六萬，可退還。

梳里卑商業樓 有三舖位，地大，有停車場，位於繁盛購物中心，鄰近柏文，前途良好，適合獨市唐餐館，價值十二萬，業主急賣，廉讓八萬五千元首期可過戶。

永安實業公司：八七八八五〇四 吳志健：八七八八五〇四 伍偉傑：八七八八五〇三

金星工藝裝飾公司

承接設計各地中國式茶樓，餐館

擴張營業 喬遷新址 短期休假

聯系電話：二五四二一九〇七

利僑公司附設雞鴨公司

片打東街二五六號(正舖右鄰) 電話：六八一·一〇二二

每天新鮮雞應市 空氣調節，新設設備

利僑公司

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

新到 美國「極好牌」綠豆 泰國一級綠豆 大批供應，歡迎詢問

長城公司

GREAT WALL CO.

4111 東街289電話六六九-零八三三

中國樟州雪耳 首次直接運到

正牌雪耳 功效神奇 滋潤養顏 肝血提神 一泡熱水 發大十倍 抵食有益 除藥效外 還可飲茶

雞丁炒雪耳，雪耳雞丁，雞茸雪耳羹，冰花燉雪耳

等級	一級	二級	三級	四級	五級
西安	\$8.75	\$7.50	\$4.50	\$2.90	\$2.00
西安					
西安					
西安					

利民企業有限公司

Leman Enterprises Ltd.

10 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C1 Phone 253-5266 Cable "Lemanco"

大量進口 專營批發 中國及香港各種西士凍蝦，龍蝦，適合中西餐館採用。

各種冰鮮魚，包括紅三魚，黃花魚，獅子魚牙帶魚，黃脚立等。另有特大，去皮去腸冰鮮魚，長期供應。

選辦祖國及香港唐山什貨

購啟

業物產地港香

閣下香港實業是否有意出讓

本公司代表香港長江實業(集團)有限公司，購買香港各地或全座樓宇，出價極高，手續快捷妥當，在加拿大或香港交易，交款，任君選擇，如蒙惠顧，無任歡迎。

華益實業公司 張燮元 West-East Realty Ltd. Frank Chang 31 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C. V6Z 1E6 電話：八七三·一八八一 住宅：三三五·一八九一